

Betreff:

**Online Fragebogen zum Hagenmarkt - repräsentative Befragung der Braunschweiger Bevölkerung**

Organisationseinheit:

Dezernat III  
0610 Stadtbild und Denkmalpflege

Datum:

15.09.2021

Beratungsfolge

Stadtbezirksrat im Stadtbezirk 131 Innenstadt (zur Kenntnis)  
Planungs- und Umweltausschuss (zur Kenntnis)

Sitzungstermin

21.09.2021  
22.09.2021

Status

Ö  
Ö

**Sachverhalt:**

Der Rat der Stadt Braunschweig hat in seiner Sitzung am 11.05.2021 einen Antrag (DS 20-14454-09) zum weiteren Verfahren zur Umgestaltung des Hagenmarktes beschlossen.

In dem Antrag lautet es unter 2.1 hierzu:

*Es findet dazu eine Bürgerbeteiligung über eine zeitlich begrenzte online-Befragung statt.*

Die Verwaltung hat in der Folge ein kompetentes Büro gesucht, das Erfahrung hat in der Durchführung einer online Befragung, die einen repräsentativen Querschnitt der Braunschweiger Bevölkerung ansprechen und abbilden soll.

In dem in Bielefeld ansässigen Soko-Institut für Sozialforschung und Kommunikation hat die Verwaltung einen solch kompetenten Vertragspartner gefunden.

In enger Zusammenarbeit zwischen dem Soko-Institut und der Verwaltung ist in den vergangenen Wochen ein online-Fragebogen erarbeitet worden, der als analoge Druckfassung in der Anlage zur Kenntnis beigelegt ist. Die online-Version ist inhaltlich gleichlautend nur grafisch bildschirmgerecht aufbereitet. Wichtig war den Beteiligten, dass die Fragen leicht verständlich sind und sowohl gestalterische aber auch nutzungsspezifische und atmosphärische Aspekte abgefragt werden. Mehrfach besteht in dem vorliegenden Fragebogen zusätzlich die Möglichkeit, individuelle Kommentare abzugeben. Der Fragebogen wird auch als Analogversion an alle Adressaten versendet werden, damit wirklich alle Personen und Altersgruppen die Möglichkeit haben zu antworten.

Ein sog. „Pretest“, in dem 30 Personen den Fragebogen online zugesandt bekamen und beantwortet haben, ist erfolgreich gewesen. Die Rückmeldungen waren ganz überwiegend bestätigend. Einzelne Hinweise aus dem Teilnehmer\*innenkreis des Pretest wurden noch aufgegriffen und letzte inhaltliche und grafische Korrekturen am Fragebogen daraufhin vorgenommen. Daher erfolgt nun der Druck des Fragebogens und anschließende der Versand an ca. 7.500 zufällig und repräsentativ ausgewählte Braunschweiger Bürgerinnen und Bürger. Der Befragungszeitraum erstreckt sich vom 8.10. – 7.11.2021. Die Bögen werden dann anschließend vom Soko-Institut ausgewertet.

Die Verwaltung erhofft sich einen aussagekräftigen Rücklauf von etwa 30 % (dies ist ein Erfahrungswert aus ähnlichen Befragungen) der angefragten Teilnehmer\*innen und nach einer fachlichen Auswertung der Inhalte durch das Soko-Institut wertvolle Hinweise zu einer

zukünftigen Umgestaltung des Hagenmarktes. Diese Hinweise sollen in eine Wettbewerbsauslobung für einen freiraumplanerischen Realisierungswettbewerb für das erweiterte Brunnenumfeld am Hagenmarkt einfließen.

Die Gremien werden über die Ergebnisse der online-Befragung - voraussichtlich noch in diesem laufenden Jahr 2021 - unterrichtet werden.

Die schon angesprochene Auslobung für den freiraumplanerischen Realisierungswettbewerb wird den Gremien (Stadtbezirksrat und PIUA) wie zugesagt vor Versand zur Beschlussfassung vorgelegt. Dies ist für das 1. Quartal 2022 vorgesehen. Der Wettbewerb würde sich dann anschließen.

Leuer

**Anlage/n:**

- Fragebogen Hagenmarkt

# Fragebogen



## Bürgerbefragung – Neustart der Platzgestaltung am Hagenmarkt



**SOKO Institut**  
Sozialforschung  
Kommunikation

## Hinweise zum Datenschutz

Das SOKO Institut für Sozialforschung und Kommunikation führt im Auftrag der Stadt Braunschweig eine repräsentative Bürgerbefragung zum „Neustart der Platzgestaltung am Hagenmarkt“ durch. Das SOKO Institut und die Stadt Braunschweig arbeiten streng nach den gesetzlichen Bestimmungen des Datenschutzes und sind an die Datenschutzgrundverordnung (DS-GVO) sowie an das Bundesdatenschutzgesetz (BDSG) gebunden.

Die Teilnahme an der Befragung ist freiwillig, das bedeutet auch, dass Sie einzelne Fragen überspringen oder die Befragung vorzeitig abbrechen können, ohne einen Nachteil zu erleiden. Sie wurden zufällig für die Teilnahme ausgewählt und kontaktiert, d.h., dass wir Ihre Anschrift nicht mit der Befragung in Verbindung bringen können. Weiter bewahren die Projektbeteiligten die personenbezogenen Daten nur so lange auf, wie dies für den jeweiligen Verwendungszweck erforderlich und vorgeschrieben ist. Alle im Rahmen der Befragung mitgeteilten Angaben werden nicht personenbezogen ausgewertet. Das bedeutet, dass alle Angaben, die Sie machen, direkt vor der weiteren Nutzung, in ein Format gebracht werden, dem nicht mehr entnommen werden kann, von welcher Person die Angaben gemacht worden sind (sog. „Anonymisierung“).

Das SOKO Institut gewährleistet Ihnen ebenfalls unter den geltenden gesetzlichen Voraussetzungen Anspruch auf das Recht auf Auskunft, Berichtigung, Widerruf der Einwilligung, Löschung der Daten und das Beschwerderecht bei der zuständigen Aufsichtsbehörde (Art. 15ff. DS-GVO). Weiter gibt Ihnen das SOKO Institut auf Anfrage Auskunft über die dort vorliegenden Kontaktdaten und ändert oder löscht diese oder schränkt die Verarbeitung auf Ihren Wunsch hin ein.

### Für die Einhaltung der Datenschutzbestimmungen sind verantwortlich:

**Clemens Puhe**, Geschäftsführer  
SOKO Institut für Sozialforschung und Kommunikation GmbH  
Voltmannstraße 271, 33613 Bielefeld

**Rita Kleinemeier**, Datenschutzbeauftragte  
SOKO Institut für Sozialforschung und Kommunikation GmbH  
Voltmannstraße 271, 33613 Bielefeld  
datenschutz@soko-institut.de

### Sie können absolut sicher sein, dass wir ...

- ... Ihren Namen nicht mit Ihren Befragungsdaten zusammenführen, so dass niemand erfährt, welche Antworten Sie persönlich gegeben haben;
- ... Ihren Namen nicht an Dritte weitergeben;
- ... keine Einzeldaten, die einen Rückschluss auf Ihre Person zulassen, an Dritte weitergeben;
- ... Ihre Daten ausschließlich für diese Befragung zu nutzen.



## ► Die Stadt Braunschweig bittet Sie um Ihre Meinung bei der Neugestaltung des Hagenmarktes

Der Hagenmarkt ist ein wichtiger Platz- und Verkehrsraum in der Innenstadt von Braunschweig. Er erstreckt sich von der Verlängerung Casparistraße (hier ist das Café Süßes Leben gelegen) im Westen bis jenseits der Katharinenkirche im Osten. Im Sprachgebrauch in Braunschweig ist jedoch zumeist nur das erweiterte Brunnenumfeld mit der heutigen Rasenanlage gemeint, wenn vom Hagenmarkt die Rede ist. **Auf diese Fläche (in Abb. 2 rot umrandet) wollen wir uns in der folgenden Befragung beziehen.** Zur Vereinfachung wird sie in diesem Fragebogen immer **Hagenmarkt** genannt.

In der Vergangenheit wurde eine umfangreiche Bürgerbeteiligung durchgeführt. Zu dieser hat ein Planungsbüro im Auftrag der Stadt Braunschweig viele Varianten für eine Umgestaltung des Hagenmarktes, der umliegenden Verkehrsflächen und der benachbarten Freiflächen rund um die Kirche St. Katharinen erarbeitet. Die unterschiedlichen Vorschläge für den Hagenmarkt fanden jedoch keine Zustimmung. Deshalb soll nun für den in Abbildung 2 rot umrandeten Bereich ein Gestaltungswettbewerb stattfinden. Die übrigen Frei- und Verkehrsflächen stehen dabei nicht mehr zur Diskussion. Die Ergebnisse dieser Befragung werden ausführlich in die Aufgabenstellung des Wettbewerbs einfließen.

Wir bitten Sie ganz herzlich, sich an dieser Befragung zu beteiligen. Die Beantwortung der Fragen wird ca. 15 Minuten dauern. Von den Ergebnissen erhoffen wir uns ein Stimmungsbild der Braunschweiger Bevölkerung.

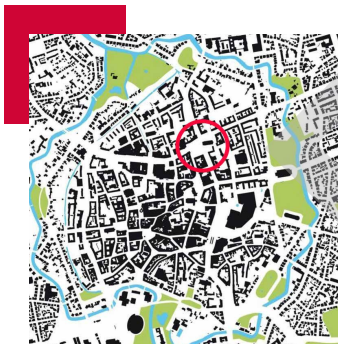


Abbildung 1  
Lage des Hagenmarktes  
in der Innenstadt

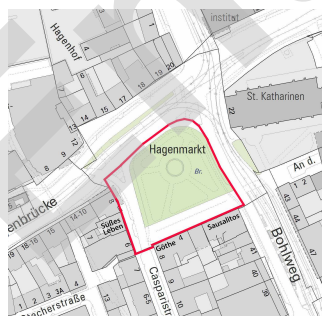


Abbildung 2  
Aktueller Planungsbereich und  
Gegenstand des Fragebogens



Abbildung 3  
Der Hagenmarkt  
nach dem Sturm Xavier



Abbildung 4  
Ansicht des Brunnens  
auf dem Hagenmarkt

**Wir danken für  
Ihre Mitwirkung  
und für Ihr Vertrauen  
in unsere Arbeit!**

## ► Hagenmarkt heute

Bitte beachten Sie nur das erweiterte Brunnenumfeld (siehe Abbildung 2)

### 1 Wie nehmen Sie den Hagenmarkt in der Regel wahr?

► Mehrfachnennungen möglich

- ☐ Als Platz
- ☐ Als Wegekreuzung
- ☐ Als Aufenthaltsfläche
- ☐ Als Grünfläche
- ☐ Anders, und zwar als: \_\_\_\_\_

### 2 Wie nutzen Sie den Hagenmarkt aktuell (innerhalb der letzten 12 Monate)?

► Mehrfachnennungen möglich

- ☐ Aufenthalt auf den Bänken um den Heinrichsbrunnen
- ☐ Aufenthalt auf einer der Rasenflächen
- ☐ Querung zu Fuß oder mit dem Rad
- ☐ Zu Gast in den Außenbereichen einer der Cafés, Bars, Kneipen oder Imbisse
- ☐ Anders, und zwar als: \_\_\_\_\_

### 3 Wie oft halten Sie sich auf dem Hagenmarkt länger als 5 Minuten auf?

- ☐ (fast) täglich
- ☐ 2-3 mal pro Woche
- ☐ ca. 1x wöchentlich
- ☐ ca. 1x monatlich
- ☐ ca. 1x jährlich
- ☐ nie

### 4 Wie bewerten Sie den aktuellen Zustand des Hagenmarktes?

► Bitte bewerten Sie die folgenden Aspekte anhand von Schulnoten  
(1= sehr gut, 2 = gut, 3= befriedigend, 4= ausreichend, 5= mangelhaft, 6 = ungenügend).

	1	2	3	4	5	6	weiß nicht
Rasenfläche	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Bäume	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Wege auf dem Platz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Bänke am Heinrichsbrunnen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Straßenraum am Café „Süßes Leben“	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Frage 4 setzt sich auf der nächsten Seite fort ►

## ► Hagenmarkt heute

### ► Fortsetzung Frage 4

	1	2	3	4	5	6	weiß nicht
Bereich vor Fleischerei Göthe und Sausalitos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Lärmsituation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sauberkeit	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sicherheit	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Nutzbarkeit für alle Menschen / Barrierefreiheit	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Hagenmarkt insgesamt	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### 5 Was bewerten Sie heute besonders positiv am Hagenmarkt?

---



---

### 6 Was bewerten Sie heute als besonders negativ am Hagenmarkt?

---



---

## ► Hagenmarkt Neuplanung

Bitte beachten Sie nur das erweiterte Brunnumfeld (siehe Abbildung 2)

### 7 Sollten folgende Elemente am Hagenmarkt im jetzigen Zustand unverändert erhalten bleiben?

	ja	nein	weiß nicht
Rasenfläche	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Bäume (Robinien)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Wegebefestigung auf dem Platz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Bänke am Heinrichsbrunnen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

## ► Hagenmarkt Neuplanung

### 8 Für wie sinnvoll halten Sie die folgenden neuen ergänzenden Elemente der Platzgestaltung am Hagenmarkt?

- Bitte geben Sie eine Einschätzung von 1 = sehr sinnvoll bis 6 = gar nicht sinnvoll ab. Mit den Werten dazwischen können Sie Ihre Einschätzung abstimmen.

	1 sehr sinnvoll	2	3	4	5	6 gar nicht sinnvoll	weiß nicht
Zusätzliche Bäume	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Niedrigwachsende Büsche	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Blühstreifen aus Wildblumen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Gepflegte Beete	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Weitere Sitzgelegenheiten auf dem Platz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Weitere Angebote der Außengastronomie	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Größere vielfältig nutzbare Flächen z.B. für Märkte	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### 9 Was sollte zukünftig auf dem Hagenmarkt an Aktivitäten möglich sein und wie wichtig ist Ihnen das?

- Geben Sie zunächst an, welche Aktivität künftig möglich sein soll. Bitte geben Sie eine Einschätzung von 1 = sehr wichtig bis 6 = unwichtig ab. Mit den Werten dazwischen können Sie Ihre Einschätzung abstimmen.

	Sollte es geben	1 sehr wichtig	2	3	4	5	6 unwichtig	keine Angabe
Außengastronomie	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Liegewiese	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ruhige Pausen ohne Verzehrzwang	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Boule-Spiel	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Skateboard fahren	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Wochenmarkt	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Stadtführung zur Geschichte	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sonderaktionen (z.B. Kettenkarussell, Ausstellungen etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Politische Versammlungen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Themenmärkte (z.B. Büchermarkt, Flohmarkt etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sonstiges, und zwar (bitte angeben): _____	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



## ► Hagenmarkt Neuplanung

**10** Was würden Sie gerne auf dem Hagenmarkt ergänzen?

**11** Welche Atmosphäre würden Sie sich für die Neugestaltung des Hagenmarktes in Zukunft wünschen?

► Bitte geben Sie maximal 5 Nennungen an.

- |                                       |                                          |                                   |                                   |
|---------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="radio"/> modern          | <input type="radio"/> hell ausgeleuchtet | <input type="radio"/> interessant | <input type="radio"/> luftig      |
| <input type="radio"/> behaglich       | <input type="radio"/> schlicht           | <input type="radio"/> grün        | <input type="radio"/> zwanglos    |
| <input type="radio"/> aufgeräumt      | <input type="radio"/> entspannend        | <input type="radio"/> urban       | <input type="radio"/> belebt      |
| <input type="radio"/> multifunktional | <input type="radio"/> verspielt          | <input type="radio"/> steinern    | <input type="radio"/> bunt        |
| <input type="radio"/> traditionell    | <input type="radio"/> sensationell       | <input type="radio"/> romantisch  | <input type="radio"/> sonnig      |
| <input type="radio"/> repräsentativ   | <input type="radio"/> eigenwillig        | <input type="radio"/> innovativ   | <input type="radio"/> unscheinbar |
| <input type="radio"/> schattig        | <input type="radio"/> selbstbewusst      | <input type="radio"/> ruhig       | <input type="radio"/> individuell |

☐ weitere persönliche Nennung: \_\_\_\_\_

**12** Was ist Ihnen persönlich bei der Neugestaltung des Hagenmarktes besonders wichtig?

## ► Persönliche Daten

Abschließend bitten wir Sie um Angaben zu Ihrer Person

**13** Geschlecht

- ☐ Männlich ☐ Weiblich ☐ Divers

**14** Alter

- ☐ Unter 25 Jahre ☐ 35 bis 44 Jahre ☐ 55 bis 64 Jahre  
☐ 25 bis 34 Jahre ☐ 45 bis 54 Jahre ☐ 65 Jahre und älter

**15** Ihre derzeitige Beschäftigung

- ☐ Schüler\*in ☐ erwerbstätig ☐ Hausfrau / -mann  
☐ in Ausbildung / Student\*in ☐ derzeit nicht erwerbstätig ☐ Im Ruhestand

**16** Postleitzahl Ihrer Wohnanschrift

38 \_\_\_\_\_

Bitte schicken Sie uns den  
ausgefüllten Fragebogen  
mit Ihren Anmerkungen  
bis zum 07.11.2021  
zurück an:

**Stadt Braunschweig**  
**Stichwort „Hagenmarkt“**  
**Platz der deutschen Einheit 1**  
**38100 Braunschweig**

**Vielen Dank  
für Ihre Teilnahme!**

